



# Erasmus + Programme Bilateral Inter-Institutional Agreement

Key Action 1 Learning Mobility for Higher Education Students and Staff

among EU Member States and third countries associated to the Programme

The institutions agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, including automatic recognition of the credits awarded to students by the partner institution as agreed in the Learning Agreement and confirmed in the Transcript of Records, or according to the learning outcomes of the modules completed abroad, as described in the Course Catalogue, in line with the European Credit Transfer and Accumulation System. The institutions agree on exchanging their mobility related data in line with the technical standards of the European Student Card Initiative.

#### Grading systems of the institutions

Receiving higher education institutions need to provide a link to the statistical distribution of grades or make the information available through <u>EGRACONS</u> according to the descriptions in the <u>ECTS users' guide</u>. The information will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

Clauses may be added to this template agreement to better reflect the nature of the institutional partnership.

# Validity period of the agreement

Timeframe	Academic Year*	Call Year*
Start of validity	[2022/2023]	[2023]
End of validity ✔ [2028/2029]		[2027]

# A. Information about the higher education institutions

(and department, where relevant)  UNIVERSITY OF MESSINA  Represented by Prof. Salvatore Cuzzocrea, Rector address: Piazza S.Pugliatti, 1 98123 MESSINA (ITALY)  Dipartimento di Medicina Clinica e Sperimentale  Universidad Complutense de Madrid  Erasmus Institutional Coordinator Dott. Giuseppe Lucchese, PhD Head of International Mobility Unit glucchese@unime.it  Academic Coordinator  Erasmus coodinator Prof. Gabriella Martino gabriella.martino@unime.itit  Dr. Nieves Sánchez Bilateral Agreements Oficina Erasmus Edificio de Estudiantes Avda. Complutense, s/n Ciudad Universitaria 28040 Madrid España rrinter@ucm.es  https://www.unime.it/didattica/corsi-di-laurea-triennali-e-ciclo-unico/scienze-e-tecniche-psicologiche-cliniche-e	Name of the institution	Erasmus code	Contact details <sup>2</sup> (email, phone)	Websites (General/Faculties/ Course catalogue)
MESSINA Represented by Prof. Salvatore Cuzzocrea, Rector address: Piazza S.Pugliatti, 1 98123 MESSINA (ITALY) Dipartimento di Medicina Clinica e Sperimentale  Universidad Complutense de Madrid  Madrid  Coordinator  Dott. Giuseppe Lucchese, PhD Head of International Mobility Unit glucchese@unime.it  Academic Coordinator  Erasmus coodinator Prof. Gabriella Martino gabriella.martino@unime.itit  Dr. Nieves Sánchez Bilateral Agreements Oficina Erasmus Edificio de Estudiantes Avda. Complutense, s/n Ciudad Universitaria 28040 Madrid España rrinter@ucm.es  https://international.unime.it/ https://international.unime.it/ https://international.unime.it/ https://international.unime.it/ https://international.unime.it/ https://international.unime.it/			(eman, prione)	(General) raculties/ Godrise Catalogue)
Represented by Prof. Salvatore Cuzzocrea, Rector address: Piazza S.Pugliatti, 1 98123 MESSINA (ITALY)  Dipartimento di Medicina Clinica e Sperimentale  Universidad Complutense de Madrid  Universidad Complutense de Madrid  Dott. Giuseppe Lucchese, PhD Head of International Mobility Unit  glucchese@unime.it  Academic Coordinator  Frasmus coodinator Prof. Gabriella Martino gabriella.martino@unime.itit  Dr. Nieves Sanchez Bilateral Agreements Oficina Erasmus Edifficio de Estudiantes Avda. Complutense, s/n Ciudad Universitaria 28040 Madrid España rrinter@ucm.es  https://www.unime.it/didattica/corsi-di-laurea-triennali-e-ciclo-unico/scienze-e-tecniche-psicologiche-cliniche-e				
Academic (ITALY)  Dipartimento di Medicina Clinica e Sperimentale  Dr. Nieves Sánchez Bilateral Agreements Oficina Erasmus Edificio de Estudiantes Avda. Complutense de Madrid  Madrid  MESSINA1  Academic Coordinator  https://www.unime.it/didattica/corsi-di-laurea-triennali-e-ciclo-unico/scienze-e-tecniche-psicologiche-cliniche-e  https://www.unime.it/didattica/corsi-di-laurea-triennali-e-ciclo-unico/scienze-e-tecniche-psicologiche-cliniche-e  https://www.unime.it/didattica/corsi-di-laurea-triennali-e-ciclo-unico/scienze-e-tecniche-psicologiche-cliniche-e  https://www.unime.it/didattica/corsi-di-laurea-triennali-e-ciclo-unico/scienze-e-tecniche-psicologiche-cliniche-e  https://www.unime.it/didattica/corsi-di-laurea-triennali-e-ciclo-unico/scienze-e-tecniche-psicologiche-cliniche-e  https://www.ucm.es	Prof. Salvatore		Head of International Mobility Unit	
Dipartimento di Medicina Clinica e Sperimentale  Dr. Nieves Sánchez Bilateral Agreements Oficina Erasmus Edificio de Estudiantes Avda. Complutense de Madrid  Emasmus coodinator Prof. Gabriella Martino gabriella.martino@unime.itit  Dr. Nieves Sánchez Bilateral Agreements Oficina Erasmus Edificio de Estudiantes Avda. Complutense, s/n Ciudad Universitaria 28040 Madrid España rrinter@ucm.es  Iaurea-triennali-e-ciclo-unico/scienze-e- tecniche-psicologiche-cliniche-e  tecniche-psicologiche-cliniche-e	S.Pugliatti,1 98123 MESSINA	I MESSINA1	Academic	https://www.unime.it/didattica/corsi-di-
Universidad Complutense de Madrid  E MADRIDO3  Bilateral Agreements Oficina Erasmus Edifficio de Estudiantes Avda. Complutense, s/n Ciudad Universitaria 28040 Madrid España rrinter@ucm.es	Medicina Clinica e		Prof. Gabriella Martino	laurea-triennali-e-ciclo-unico/scienze-e-
Departamental Coordinator:	Complutense de	_	Bilateral Agreements Oficina Erasmus Edificio de Estudiantes Avda. Complutense, s/n Ciudad Universitaria 28040 Madrid España rrinter@ucm.es  Departamental	http://www.ucm.es

	Prof. Jesus Saiz Galdós vdrreepsi@ucm.es Administrativo / Administrative Officer: Ainhoa Leal Rodríguez, orelacio@ucm. es Tel +3491 394 3185	
--	---	--

# B. Mobility numbers<sup>3</sup> per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

FROM	ТО	Subject area	Subject area name	Field of	Study cycle	Numb	per of student n	nobility pe	riods
[Erasmus code of the sending institution]	[Erasmus code of the receiving institution]	code (optional )* [ISCED]	(optional)*	educa tion – Clarifi cation (option al)	[short cycle, 1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> ] (optional) *	Student Mobility for Studies [total number of student s]	Student mobility for Studies [total number of months]	Student Mobility for Traineesh ips (optio nal) *  [total numbe r of studen ts]	Studen t Mobilit y for Trainee ships (op tion al) *  [total numb er of mont hs]
I MESSINA01	E MADRIDO3	0313	Psychology		1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup>	2	20(each of the 2 students can choose between a mobility of 5 or 10 month) thesis research only (3 months)		
E MADRIDO3	I MESSINA01	0313	Psychology		1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup>	2	20(each of the 2 students can choose between a mobility of 5 or 10 month)	1	thesis resear ch only (3 month s)

## ☐ Short-term blended mobility option for students

Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional\*: <a href="https://circabc.europa.eu/sd/a/286ebac6-aa7c-4ada-a42b-ff2cf3a442bf/ISCED-fw202013%20-%20Detailed%20field%20descriptions.pdf">https://circabc.europa.eu/sd/a/286ebac6-aa7c-4ada-a42b-ff2cf3a442bf/ISCED-fw202013%20-%20Detailed%20field%20descriptions.pdf</a>)

By checking this box, the partners confirm that they are willing to exchange students who wish to carry out their mobility in a blended format, a combination of a short-term physical mobility with a virtual component.

FROM	то	Subject area	Subject area name	Num	ber of staff	mobility pe	eriods
[Erasmus code of the sending institution]	[Erasmus code of the receiving institution]	code (optional)* [ISCED]	(optional)*	Staff Mobility for Teaching [total number of staff]	Staff Mobility for Teaching [total number of days]	Staff Mobility for Training (optional) * [total number of staff]	Staff Mobility for Training (optional)*  [total number of days]
I MESSINA01		0313	Psychology	2	7	1	7
E MADRIDO3		0313	Psychology	2	7	1	7

# C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

				Recommended language of instruc level		
Receiving institution [Erasmus code]	Optional: Subject area	Language of instruction 1	Language of instruction 2	Student Mobility for Studies [ <i>Minimum</i> recommended level: B1]	Staff Mobility for Teaching [ <i>Minimum</i> recommended level: <i>B2</i> ]	
I MESSINA01		Italian		B1	B2	
E MADRIDO3		Spansh		B1 C1 for master	B2	

#### D. Calendar

# Nominations of incoming students must reach the institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [day/month]	Spring term* [day/month]	
I MESSINA01	June, 15th November, 15th		
E MADRID03	https://www.ucm.es/plazos-deadlines-erasmus		

# Applications from incoming students must reach the institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [day/month]	Spring term* [day/month]	
I MESSINA01	June, 30th November, 30th		
E MADRID03	https://www.ucm.es/plazos-deadlines-erasmus		

# **Application procedure for incoming students**

Receiving institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information	
I MESSINA01	erasmus@unime.it	https://international.unime.it/study- with-us/erasmus-incoming- students-for-study/	
E MADRID03	https://www.ucm.es/file/apply-as-erasmus-student-to-ucm-eu-countries-		

# E. Additional requirements

Receiving institutio n [Erasmus code]	Requirement	Detail s	Website for information (if applicable)
1	Academic requirements	-	https://www.unime.it/it/int
MESSINA01	CV Motivation letter Other	Numb er of ECTS credits compl eted	ernational/ects-e-diploma- supplement-0
		- Subje ct area	

	code – ISCED				
	<ul> <li>The number of students you will send to E MADRIDO3 may by no means exceed the number of students mentioned in this agreement. More specifically, we do not accept the mechanism by which shorter periods of stay allow for the sending of more students, i.e. on an exchange of 1 student for 10 months, you may not freely send 2 students for 5 months, not even if their stay covers different semesters. Please take this into consideration when organising your students selection.</li> <li>Staff Mobility for Training and for Teaching: Complutense University welcomes applications from foreign Staff for a training/teaching period, however it is at the discretion of the department concerned whether or not to accept a staff visitor. Applications must be sent to <a href="mailto:rrinter@ucme.es">rrinter@ucme.es</a> at least two months prior to the desired training/teaching period. The training/teaching period cannot be scheduled during</li> </ul>				
	Summer (i.e. July-August) in the Academic year.				
E	<ul> <li>Master level students (2 nd cycle) will provide the following documents to the International Relations office of corresponding Faculty/School: - CV, transcript of record and motivation letter. The learning agreement of the student must be approved by the master's coordinator.</li> </ul>				
MADRID03	<ul> <li>Admission to a specific course is subject to the exchange student being satisfactorily qualified for the chosen area of study and/or course level, and availability</li> </ul>				
	<ul> <li>PhD students need to send a master certificate to the International Relations office of corresponding Faculty/School PhD students will only receive ECTS credits if they complete courses at the host institution. Therefore, they will not receive any ECTS credits from the host institution for PhD-related research they undertake. The home institution is responsible for accrediting PhD students with ECTS credits for research completed at the host institution.</li> </ul>				
	It is <b>not possible</b> for student to hand-in their final MA/PhD Thesis at the host institution. <b>Final theses need to be graded by the home institution</b> .				
	<ul> <li>Full time credit load at UCM: Students will be awarded ECTS credits when they have passed the assessments corresponding to the courses to which ECTS credits are allocated.</li> </ul>				
	<ul> <li>1 full academic year= 60 credits</li> <li>1 semester= 30 credits</li> <li>1 term/ trimester= 15 credits</li> </ul>				

The receiving institution will send its decision within [5] weeks, and no later than 5 weeks.

## Inclusion and accessibility

The institution will provide support to incoming mobile participants with fewer opportunities, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Receiving institution [Erasmus code]	Available infrastructure adjusted for people with:	Contact details (email, phone)	Website for information
codej	people with:		

I MESSINA01	<ul><li>Reduced mobility</li><li>Hearing</li><li>impairments</li><li>Visual impairments</li></ul>	servizi.dd@unime.it	https://www.unime.it/it/ateneo/servizidd
E MADRID03	Complutense University has facilities for students with a learning or physical disability. Disabled students can rely on the support service "Office for the Integration of Persons with Disabilities", which offers material, technical, and social aid. https://www.ucm.es/oipd		

#### F. Information

#### 1. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
I MESSINA01	Erasmus Mobility Office +39 090 676 8534/8532 erasmus@unime.it	<pre>https://international.unime.it   (See "Services&amp;Facilities" )</pre>
E MADRIDO3		http://www.ucm.es/housing

#### 2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
I MESSINA01	Erasmus Mobility Office +39 090 676 8534/8532 erasmus@unime.it	https://international.unime.it ( see "Living in Messina – Residence Permit" )
E MADRIDO3	rrinter@ucm.es	Nationals of non-EU/EEA countries (so-called "third country nationals") need an entry visa or residence permit for entry into and residence in Spain. The type of permit depends on the length and purpose of the stay.  For details please visit:  https://www.ucm.es/entrada-y-residencia-enespana-como-estudiante

	https://www.ucm.es/english/visa

#### 3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
I MESSINA01	Erasmus Mobility Office +39 090 676 8534/8532 erasmus@unime.it	https://international.unime.it ( see "Living in Messina – Healt Care" )
E MADRIDO3	Health insurance is obliged.  EU-inhabitants: European Health Insurance Card (= blue card) Non-EU: a copy of your application for health insurance in Spain  Traineeships: A civil liability insurance is mandatory  Certificado de delitos de naturaleza sexual	http://europa.eu/youreurope/citizens/health/index_en.htm https://www.ucm.es/english/madrid-healthcare-system-1

#### 4. Additional information

Receiving institution [Erasmus code]	Information on recognition process / other useful information:	Contact details (email, phone)	Website for information
I MESSINA01	The University of Messina follows the ECTS system.	erasmus@unime.it	https://www.unime.it/it/international/ects- e-diploma-supplement-0
E MADRIDO3	Grading System  Practical Information  University Life	erasmus1@ucm.es +34 91 394 69 6923	http://www.ucm.es/sistema-de-evaluacion https://www.ucm.es/english/practical- information https://www.ucm.es/english/university-life

Welcome to Madrid	https://www.ucm.es/english/the-city-of-madrid  https://www.ucm.es/english/frequently-asked- questions
FAQS	

A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.

#### Termination of the agreement

[It is up to the involved institutions to agree on the procedure for modifying or terminating the interinstitutional agreement. However, in the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 2022 will only take effect as of 1 September 2027+1. (1st of September for the next academic year). The termination clauses must include the following disclaimer: "Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict."]

### **G.** SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature <sup>4</sup>
I MESSINA01	Prof. Salvatore Cuzzocrea Rector		
E MADRIDO3	Prof. Dámaso López Vicerrector de Relaciones Internacionales TEL: +34 91 394 6957 FAX: +34 91 394 6956	06/02/23	CERRECTOR OF RELACIONS A